

CATÁLOGO
BIBLIOGRÁFICO
DE TARAPACÁ
2020



PUBLICACIÓN A CARGO DE
Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio,
región de Tarapacá

Milena Mollo Jachura

DIRECCIÓN DE ARTE Y DISEÑO
L&M Consultoría y Edición Ltda.
Andrea Herrera

CONTENIDOS
L&M Consultoría y Edición Ltda.

CORRECCIÓN DE TEXTOS
José Cuello

© Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio
Impreso en Iquique, diciembre, 2019
www.plandelectura.gob.cl
Se autoriza la reproducción parcial citando la
fuente correspondiente. Prohibida su venta.

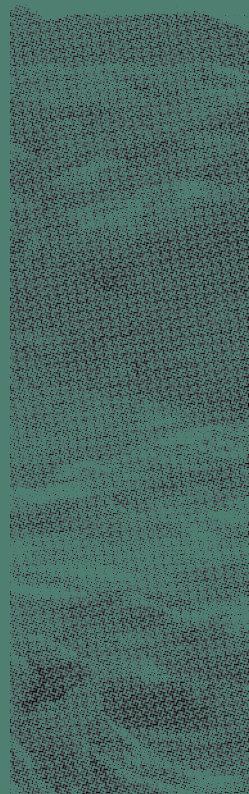
AGRADECIMIENTOS FOTOGRAFÍAS
Memoria Chilena, diario La Nación, Hrvoj Ostojic,
Yudy Natalia Tobón.

AGRADECIMIENTOS
Alberto Prado, Víctor Giannoni, Clara Brevis, Reinaldo
Berríos, Lidia Osorio, Roxana Areyuna, Emilio Humire.

CATÁLOGO BIBLIOGRÁFICO DE TARAPACÁ 2020



*PRE*pre
SEN
sen
*TA*ta
*CIÓN*ción



Esta publicación del Catálogo Bibliográfico de Tarapacá 2020 es resultado de un proceso de recopilación y selección iniciado en 2018 por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio de la región de Tarapacá con el propósito de abrir una ruta para la visibilización de escritoras y escritores del norte en los diferentes niveles educativos de la región y el país.

Este Catálogo se enmarca en el Plan Regional de la Lectura (2018-2023), que reúne a los diferentes actores públicos y de la sociedad civil de la región en torno a la lectura, ya que una política regional del libro debe acoger la diversidad de instancias de fomento y mediación existentes, como también promover iniciativas que logren llegar a públicos no tradicionales.

La región de Tarapacá, administrativamente constituida en 2007 tras la división de la región de Arica y Parinacota, posee

un acervo cultural nutrido de la larga historia del Norte Grande, antigua zona de enclave salitrero, señera de los modelos de desarrollo mineros y extractivos que hasta el día de hoy sostienen la economía nacional. Tarapacá es un territorio donde convergen robustas herencias culturales procedentes de la zona andina y constantes intercambios con los países vecinos, Perú y Bolivia. Esa convivencia entre una historia político-cultural de larga duración y una historia administrativa más reciente acompaña las reflexiones y las decisiones en política cultural que se toman en la región.

Este Catálogo inicia una ruta para la promoción y circulación de escritoras y escritores de la región, que será actualizada cada dos años. Presenta la selección de trece autorías destacadas, seleccionadas por un Comité Experto convocado con este propósito. Para esta publicación se realizaron cuatro sesiones de discusión en las que se definieron criterios prioritarios para abordar el corpus general de autorías de la región y una terna propuesta por los integrantes del Comité. Entre los seleccionados se incorporan los Premios Nacionales de la región, tres autorías históricas, tres autorías maduras, cuatro autorías jóvenes y una autoría indígena.

«Tarapacá es un territorio donde convergen robustas herencias culturales procedentes de la zona andina y constantes intercambios con los países vecinos, Perú y Bolivia.»

PENSAMIENTO Y LITERATURA NORTINA

Toda escritura construye sus propios imaginarios; en algunos casos, esos imaginarios logran convertirse en una tradición. Por eso no es casual que el imaginario escritural y literario nortino recurra constantemente a un diálogo literario. La novela *Norte Grande* de Andrés Sabella posee en ese recorrido un lugar emblemático: vincula al ciclo salitrero con el desierto pampino en tanto territorio transfronterizo; nombra el paisaje de la pampa a partir de la vida cotidiana de héroes anónimos, cuyo legado resuena en los escritores e investigadores posteriores. El largo ciclo salitrero, las ciudades pampinas, la experiencia multicultural que animan las comunidades emigrantes de países vecinos (Perú, Bolivia, Argentina) y las colonias croata, italiana y china hacen de las escrituras del norte un espacio discursivo con registros y estéticas propias. Los esfuerzos por recopilar la diversidad de esas voces escriturales ya poseen un contundente recorrido, por ejemplo, en las investigaciones de Mario Bahamonde (1910-1979); pero también en el empeño de diversos académicos, cronistas y editores que desde sus profesiones y oficios se han dispuesto a resaltar y difundir el alto valor de las letras nortinas, y hacen posible que hoy podamos presentar una muestra acotada de ese vasto corpus.

Las fronteras del Norte Grande dialogan históricamente con zonas que hoy se encuentran fuera de los límites de la región de Tarapacá. De allí que la hermandad con las regiones tanto de Arica y Parinacota como de Antofagasta tenga una existencia de larga data.

La heterogeneidad de las voces literarias e intelectuales del norte ha tenido una circulación nacional disímil. La mayor visibilidad la tienen los Premios Nacionales nacidos o residentes en la región (Sergio González, Óscar Hahn, Lautaro Núñez). Pero también existen figuras emblemáticas históricas (Óscar Bermúdez, Mahfúd Massís, Guillermo Billingham, María Elena Gertner), maduras (Pedro Bravo Elizondo, Guillermo Ross-Murray, Catherine Saldaña, Bernardo Guerrero, Iris Di Caro, Jaime Ceballos, Alberto Carrizo, Mayo Muñoz, entre otros) y otras más jóvenes (Diego Zúñiga, Ricardo Espinaza, Andrea Carvajal, René Araya, entre otros) cuyo vínculo con la región es, en algunos casos, poco conocido a nivel nacional. También las escritoras de la región han realizado un aporte al corpus de autorías, algunas incluidas en este catálogo —como María Monvel, Cecilia Castillo, Carolina González—, y otras que en versiones futuras lo integrarán, como María Elena Gertner, María González, Isabel Cuadro. Esos diferentes y a veces desiguales espacios

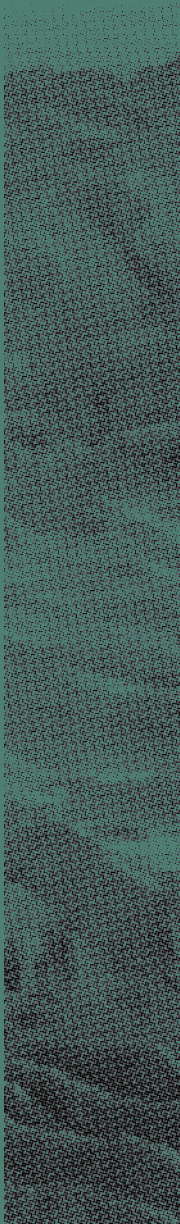
de difusión para las autorías regionales vuelven necesario un catálogo que pueda mostrar con mayor perspectiva la producción escritural nortina. En la región de Tarapacá existen espacios institucionales, públicos y privados, con diferentes trayectorias, dedicados a su difusión, entre los que destacan la Universidad Arturo Prat, con su catálogo de autores regionales y el portal web Tarapacá en el Mundo; la Biblioteca Pública Municipal de Iquique; la Fundación Crear, con su archivo y biblioteca; y la editorial Pino Oregón, con su fondo editorial dedicado al rescate del patrimonio intelectual de la región, entre otros espacios.

Según el estudio *Circulación y difusión del libro en Chile. Catastro de librerías 2017*, realizado por Editores de Chile, existían ese año solo seis puntos de ventas en la región y cinco espacios públicos para la difusión del libro, ubicándola como la cuarta región con menos puntos de acceso a nivel nacional. En este total se consideran librerías (5), supermercados (1) y bibliotecas públicas (5). El espectro de la producción de libros también es variado en la región: existen editoriales formales, espacios de autoedición en imprentas y micro editoriales artesanales, principalmente concentradas en las ciudades de Iquique y Alto Hospicio. En dicho ecosistema conviven nuevas y viejas formas de producción (libro artesanal, libro industrial) y de circulación del libro.

También existen esfuerzos locales para vitalizar las literaturas y escrituras nortinas. Los talleres literarios son un espacio importante para ese propósito, algunos con amplia trayectoria, como el taller Verbalía, dirigido por el escritor Pedro Marambio; y Murrালেando las palabras, a cargo del poeta Guillermo Ross-Murray. Asimismo, existen proyectos locales relevantes con nuevas perspectivas desde el oficio editorial y la gestión cultural. Tal es el caso del Festival Panza de Oro —creado en 2014—, que ha contado con la participación de escritoras y escritores nortinos (Jonathan Guillén, Danitza Fuentelzar, Marcelo Ramos, Roberto Bustamante, Juan José Podestá, Guillermo Ross-Murray, Jorge Saavedra, entre otros), y de otras regiones de Chile y Bolivia. De modo más reciente, Poesía en Tránsito y Ciclo de Escritores del Norte, creados en 2019 por una alianza entre editorial Navaja, Librería ClaroOscuro y Bla Blá (bar-restorán), constituyen espacios de diálogo entre literaturas e intelectuales de Tarapacá. Estas actividades poseen un impacto más allá de los límites regionales, incluso funcionan como expresiones transfronterizas que conectan la literatura nortina con la zona andina.

«El largo ciclo salitrero, las ciudades pampinas, la experiencia multicultural [...] hacen de las escrituras del norte un espacio discursivo con registros y estéticas propias»

AUTORÍAS HISTÓRICAS





Patricio Advis Vitaglich

Iquique, 1933 - Iquique, 2011

ESU

Nació en el seno de una familia tradicional iquiqueña. Fue arquitecto de profesión, historiador y docente de vocación, amante del Norte Grande y sus confines. Dedicó su vida a la investigación científica con perseverancia, lucidez y rigurosidad.

Públicamente se le conoce por su obra arquitectónica, entre las que se encuentran construcciones emblemáticas, como el primer edificio en altura de la ciudad. Fundador de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Arturo Prat, profesor titular hasta su muerte, y también docente en la Universidad Católica del Norte. Estudió el patrimonio de Iquique, así como de otras localidades y pueblos de la región, junto con las herencias norteamericanas en las técnicas de construcción de edificios icónicos, como el Teatro Municipal, la Torre del Reloj en la Plaza Prat, el Casino Español, el Club de Emigrantes Croatas y la calle Baquedano. También, elaboró un catálogo de todas las edificaciones salitreras e investigó desconocidos pasajes de la historia arquitectónica de la región de Tarapacá, como la iglesia de Matilla o el paso de Diego de Almagro por la región.

Publicó numerosos artículos en *Revista Camanchaca* y *Revista CA*, del Colegio de Arquitectos. Entre sus libros, destaca *La Batalla de Tarapacá y sus hechos memorables* (Universidad Arturo Prat, 1999), *La Iglesia Colonia de San Antonio de Matilla* (IECTA, 1995) y *El desierto conmovido* (Universidad Arturo Prat, 2008). Fue nombrado Hijo Ilustre de la Municipalidad de Iquique en 2015.

TÍTULO: La arquitectura de Iquique durante el periodo salitrero

EDITORIAL: Pehuén

MATERIA: historia / arquitectura

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2008

185 páginas





ES

A temprana edad se trasladó junto a su familia a Santiago, donde vivió gran parte de su vida. Fue funcionario del Servicio de Correos y Telégrafos y secretario de la Dirección General de Correos y del Correo Central. Esa ocupación la intercaló con una activa vida en la bohemia literaria. Se convirtió en el secretario personal de Pablo Neruda, con quien mantuvo una larga amistad literaria: por su máquina de escribir pasaron sus libros, memorias y correspondencia, manejó su obra y cuidó sus originales hasta su muerte.

Viajó a París invitado por Neruda a la ceremonia de recepción del Premio Nobel. En ese viaje, le confía la selección de poemas para un libro de gran valor simbólico: *Antología Popular*, publicada para celebrar masivamente el galardón y sus setenta años.

Laura Arrué, antigua enamorada de Neruda, fue su gran compañera. Profesora y temprana participante del círculo nerudiano, estuvo junto a Arce hasta su extraña muerte en febrero de 1977. En *Ventana del recuerdo* (Nascimento, 1982), Arrué escribe su testimonio sobre los hechos, sugiriendo una violenta participación de terceros vinculada con la muerte de Neruda.

En 1963 publica su primer libro, *Los íntimos metales*, en una edición con ilustraciones de Pablo Neruda y traducidos al portugués por Thiago de Mello. También es parte de su obra *La mágica existencia de Rosamel del Valle* (1966), *El árbol y otras hojas* (1967) y la póstuma *Los libros y los viajes*, centrada en la vida de Neruda.

Homero Arce

Iquique, 1900 - Santiago, 1977

TÍTULO: Los íntimos metales
EDITORIAL: Cudernos brasileiros
MATERIA: poesía
AÑO DE PUBLICACIÓN: 1963
DISPONIBLE: www.bn.cl
33 páginas





María Monvel

Iquique, 1899 - Santiago, 1936

ES

Desde muy temprana edad, Tilda Brito Letelier —nombre original de María Monvel— se dedicó a la poesía, publicó en revistas y folletines. En su adolescencia migró a Santiago, donde se convirtió en poeta, narradora y columnista.

En 1917 fue publicada en la célebre antología de poesía chilena *Selva Lírica* (1917), compilada por Julio Molina Núñez y Juan Agustín Araya. Sus versos aparecen también en la antología *Poetisas de América* (Santiago, 1929), junto a Delmira Agustini, Alfonsina Storni, Juana de Ibarbourou, Gabriela Mistral, Norah Lange, entre otras. Es considerada una de los mayores talentos literarios de principios del siglo XX, con una carrera celebrada por Gabriela Mistral, quien señaló que era «la mejor poetisa de Chile, pero más que eso: una de las grandes de América, próxima a Alfonsina Storni por la riqueza del temperamento, a Juana de Ibarbourou por su espontaneidad». Fue traductora de Goethe y los sonetos de Shakespeare, y directora de la revista *Para todos* de editorial Zig-Zag entre 1927 y 1931.

Algunos de sus libros publicados en vida son: *Remansos del ensueño* (Universitaria, 1918), *Fue sí* (Nascimento, 1922), *El marido gringo* (Sociedad Boletín Comercial Salas & Cia., 1926), *Últimos poemas* (Nascimento, 1937). *Sus mejores poemas* (Nascimento, 1934) es una antología de su obra, preparada por ella misma, que hoy se encuentra disponible para descarga gratuita desde el portal de Memoria Chilena. Fallece a los 37 años tras una larga enfermedad.

TÍTULO: Sus mejores poemas

EDITORIAL: Nascimento

MATERIA: poesía

AÑO DE PUBLICACIÓN: 1934

DISPONIBLE EN: www.memoriachilena.gob.cl

152 páginas





ES

Creció en el popular barrio El Morro, refugio de costumbres iquiqueñas. Vivió en los Países Bajos y luego en Cuba, donde se graduó de Periodista. Allí afianzó sus herramientas literarias y de comunicador. Regresó a Iquique posteriormente, donde estableció su base de operaciones profesional, reeditó sus cuentos acumulados en sus viajes y escribió nuevas obras en las que retrata, desde la fantasía y el costumbrismo, la identidad iquiqueña.

Fue un constante impulsor de la cultura y las artes en esta ciudad. Realizó durante años el programa dominical «Tartamudeando de libros», que se transmitió primero en la radio local y luego en la televisión municipal. Como comunicador se dedicó a la difusión cultural, la vida de barrio y la conversación cotidiana, y fue galardonado en Chile, Cuba y España. En 1995 publicó cinco obras en la editorial Pluma y Pincel. En 1996 obtuvo el Premio Consejo Nacional del Libro y la Lectura por su libro *Cuando las habaneras no tenían calzones*. En 2000 publicó *El funeral de la felicidad*, una compilación de sus cuentos más destacados. Dedicó sus últimos años de vida a un proyecto con la cárcel de Iquique para que los jóvenes reos entablaran lazos con la sociedad a través de la literatura. Fallece a los 43 años a causa de una hepatitis.

Patricio Riveros Olavarría

Iquique, 1962 - Iquique, 2005

TÍTULO: El cuento del Viejo Piojento

EDITORIAL: autoedición

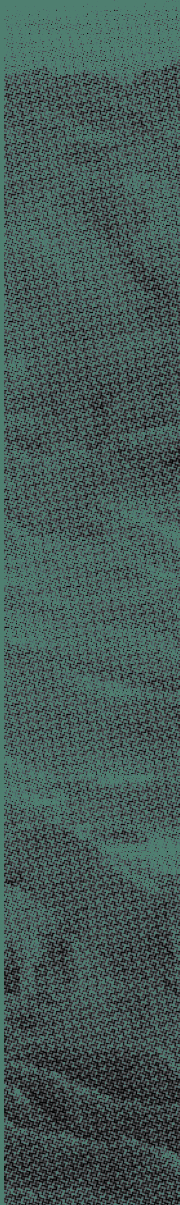
MATERIA: cuento

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2018

263 páginas



PREMIOS NACIONALES







Sergio González Miranda

Iquique, 1954
Premio Nacional de Historia 2014

ESU

Pasó su infancia y juventud en el barrio El Morro. Es Sociólogo por la Universidad de Chile, Magíster en Desarrollo Urbano y Regional por la Pontificia Universidad Católica de Chile, Doctor en Estudios Americanos por la Universidad de Santiago, Doctor en Educación por la Universidad Academia de Humanismo Cristiano, y postgraduado en Ciencias Sociales (FLACSO). En los años ochenta regresó a Iquique para realizar sus investigaciones de posgrado, fundó la ONG Taller de Estudios Regionales y creó la revista *Camanchaca*. Se ha desempeñado como Director General de Extensión y Comunicaciones de la Universidad Arturo Prat, institución en la cual cofundó el Instituto de Estudios Internacionales.

Ha sido galardonado en diferentes ocasiones por sus investigaciones sobre la historia de la sociedad del salitre, sus estudios sobre relaciones transfronterizas del Norte Grande de Chile, entre otros tópicos. Su trabajo circula en revistas nacionales e internacionales. Su primer libro, *Hombres y mujeres de la pampa* (LOM, 2002[1990]), marcó su carrera como historiador. Entre sus últimos libros publicados destacan *Matamunqui* (RIL, 2016) y *(Pay)Pampa* (RIL, 2016). *Ofrenda a una masacre* (LOM, 2007), está entre sus libros más difundidos. En 2014 recibe el Premio Nacional de Historia y la distinción Medalla Doctoral de la Universidad de Chile. También fue nombrado Hijo Ilustre de Iquique. Actualmente es profesor titular de la Universidad de Tarapacá.

TÍTULO: Ofrenda a una masacre. Claves e indicios históricos de la emancipación

EDITORIAL: LOM

MATERIA: ensayo histórico

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2007

348 páginas



Ofrenda a una masacre

Claves e indicios históricos
de la emancipación pampina de 1907

SERGIO GONZÁLEZ





Óscar Hahn

Iquique, 1938
Premio Nacional de Literatura 2012

ES

Poeta, crítico y ensayista. Cursó la Enseñanza Básica en el Trinity College, en el Colegio Don Bosco y en la Escuela Anexa al Liceo de Iquique. Posteriormente obtuvo el título de Profesor de Castellano en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. En 1960 recibió el Premio Alerce de la Sociedad de Escritores de Chile por el manuscrito inédito de *Esta rosa negra*, su primer libro de poemas. Fue profesor de Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Chile, Sede Arica, hasta su exilio en Estados Unidos en 1974. Realizó sus estudios doctorales en el Departamento de Español de la Universidad de Maryland. Por más de tres décadas fue profesor de Literaturas Hispánicas en la Universidad de Iowa, hasta su retiro en 2008.

Entre sus libros de poesía destacan *Arte de morir* (1977), *Mal de amor* (1981), *Apariciones profanas* (2002), *En un abrir y cerrar de ojos* (2006), *La primera oscuridad* (2011), *Los espejos comunicantes* (2014) y *Reencarnación de los carniceros* (2019). Sus poemas han sido ampliamente traducidos y antologados.

Ha sido galardonado en múltiples ocasiones con premios nacionales e internacionales entre los que se encuentran el Premio Altazor (2003 y 2012), el Premio Internacional José Lezama Lima (2008), el Premio Iberoamericano de Poesía Pablo Neruda (2011), el Premio Nacional de Literatura (2012) y el Premio Internacional Loewe (2014). En 2018 la Universidad Arturo Prat inauguró la Cátedra Óscar Hahn. Es Hijo Ilustre de la ciudad de Iquique.

TÍTULO: Arte de morir

EDITORIAL: Editorial UV

MATERIA: poesía

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2016

80 páginas





ES

Profesor de Historia y Geografía por la Universidad de Chile y Doctor en Antropología por la Universidad de Tokio. Es especialista en antropología y arqueología andinas americanas del área centro sur y norte de Chile y ex Director del Museo de San Pedro de Atacama. Es parte del Comité Nacional Chileno de Museos (ICOM-UNESCO) y fundador de la Sociedad Chilena de Arqueología, entre otras participaciones en sociedades científicas. Desde 2001 es profesor titular del Instituto de Investigaciones Arqueológicas y Museo de la Universidad Católica del Norte, donde también es editor de la *Revista Científica Estudios Atacameños*. Ha colaborado en múltiples publicaciones UNESCO.

Como investigador ha dirigido numerosos proyectos, publicado en revistas especializadas nacionales e internacionales artículos de arqueología, antropología e historiografía de Chile y América en torno a los primeros poblamientos cazadores-recolectores y la evolución de asentamientos y explotación de recursos en el desierto chileno.

Entre sus libros más importantes destacan: *La Tirana del Tamarugal: del misterio al sacramento* (Universidad del Norte, 1989), *Cultura y conflicto en los oasis de San Pedro de Atacama* (Universitaria, 1992), *Gustavo Le Paige S.J.: cronología de una misión* (Universidad Católica del Norte, 1993).

Entre numerosos galardones y premios por su trayectoria, en 2002 obtuvo el Premio Nacional de Historia y una década después la Universidad Católica del Norte le otorgó el grado de Doctor Honoris Causa.

Lautaro Núñez Atencio

Iquique, 1938
Premio Nacional de Historia 2002

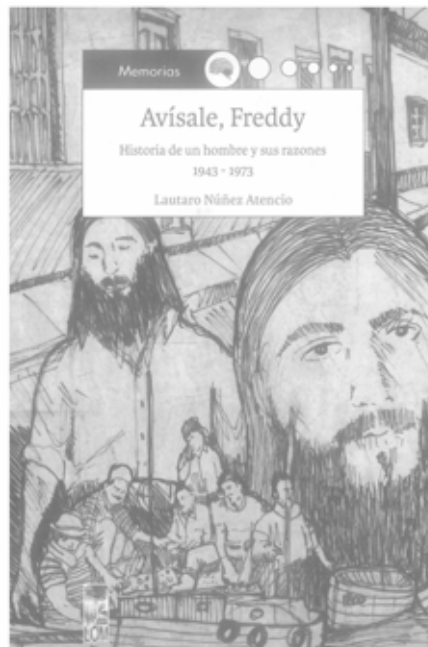
TÍTULO: Avisale, Freddy

EDITORIAL: LOM

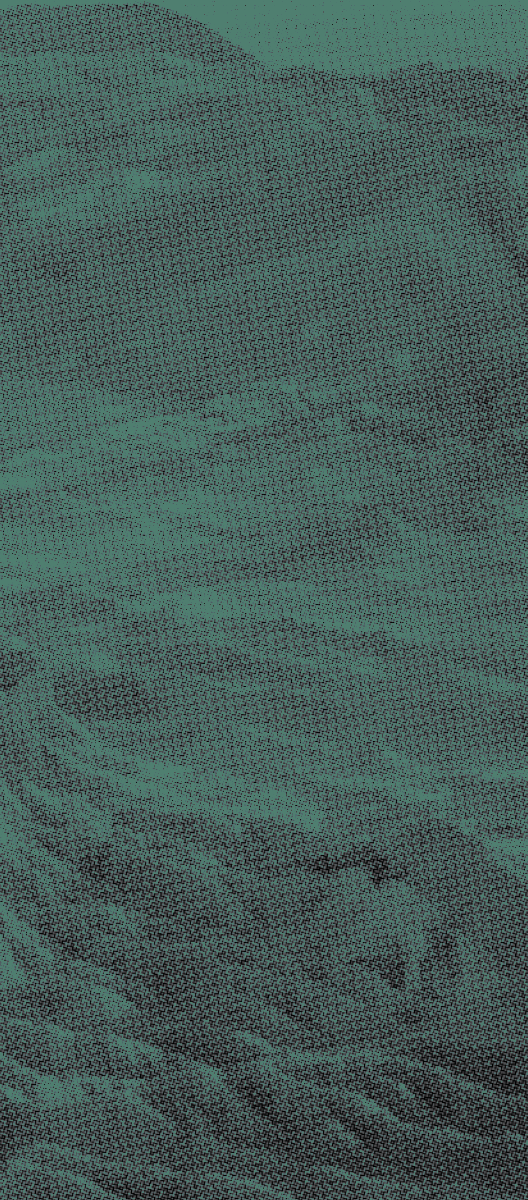
MATERIA: ensayo histórico / memoria

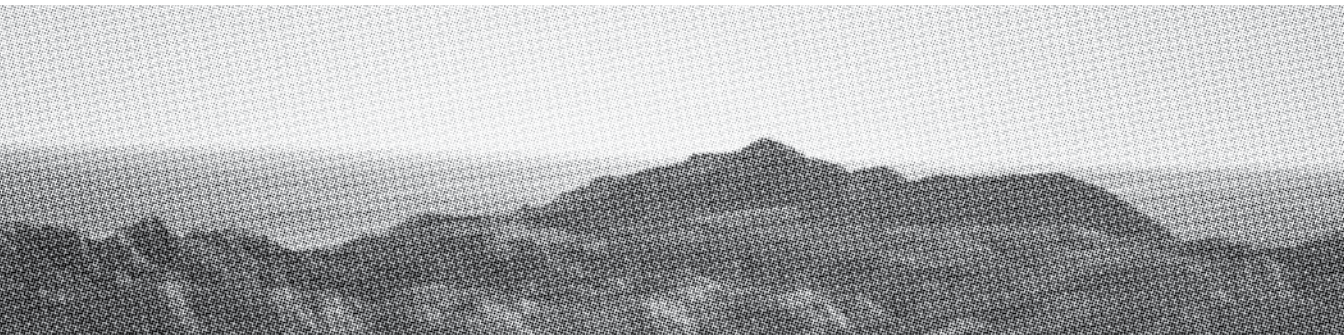
AÑO DE PUBLICACIÓN: 2015

120 páginas



AUTORÍAS MADURAS







Cecilia Castillo

La Serena, 1949

ES

Cursó sus primeros años de escolaridad en la Escuela Granja La Pampa y en el colegio Sagrados Corazones de La Serena. En esa ciudad, durante su niñez y adolescencia, se internó en el mundo de la lectura y dio sus primeros pasos como escritora y organizadora de cineforos, teatro, conversatorios con escritores, entre otras actividades culturales.

Estudió en la Universidad del Norte, en Antofagasta. Cuando obtiene el grado de Licenciada en Lengua Inglesa y Profesora de Inglés, comienza a trabajar en el Liceo Nocturno de Mejillones y en el Colegio Inglés San José de esa misma ciudad. Posteriormente se traslada a Iquique, donde se incorpora como docente de la Universidad Arturo Prat en Literatura Hispanoamericana, Lingüística y Teoría de la traducción.

Escribe con oficio de editora, destaca su versatilidad temática, como también la conexión de su poesía con las experiencias vividas. Algunos de sus temas son deliberados y otros son fruto de sus ideas frente a hechos que la indignan, como el testimonio y denuncia que aparece en *Acto II Escena II* y *La Calle Mojada* (2003). También ha publicado *Ni Eva ni Lilith* (2004), *Boleros, otros boleros y un cambalache* (2014), además de participar en múltiples publicaciones colectivas y antologías. *Cactae, mujeres del desierto* (2002) es un conjunto de siete narraciones cuyas protagonistas son mujeres ficcionalizadas de la historia bíblica. Este libro es resultado de diez años de investigación.

TÍTULO: Cactae: mujeres del desierto

EDITORIAL: autoedición / Oñate impresores

MATERIA: cuento

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2002

66 páginas





© Yudi Natalia Tobón

Fernando Marttell

Humberstone, 1954

EP

Nació en la Oficina Salitrera Santiago Humberstone, donde vivió hasta su cierre en 1960. Entonces, su familia se trasladó a Iquique, ciudad en la que perdió a su padre, Enrique Marttell, quien falleció en el Hospital de Iquique cuando Fernando tenía 10 años. Su madre, Lucila Cámara, se hizo cargo de la crianza de sus seis hijos. A los 12 años, Marttell comenzó a escribir sus primeros versos. Dos años después, debido a que su familia atravesaba una difícil situación económica, se retiró del colegio y se trasladó con su abuela a la ciudad de Arica, donde comenzó a trabajar en una fábrica electrónica.

Después del golpe de Estado de 1973, decidió regresar a Iquique, donde siguió escribiendo incansablemente. Ha recibido diversos premios por su literatura. Entre sus libros de poesía destaca *El bosque contaminado* (1987), *Canto a las salitreras del norte* (1999 – 2012), *Un burro soñaba que era vaca y otros poemas* (Gatoscuro, 2005), *Nosotros y la Dictadura* (Gatoscuro, 2004), *Anteayer* (Gatoscuro, 2005), *Judith, la noche y yo* (Gatoscuro, 2004), *Matanza en la Santa María y otras lágrimas* (Campvs, 2007), *Ángeles de Alto Hospicio* (Gatoscuro, 2004). Entre sus libros de prosa: *El Espantapájaros viaja al norte*, *El muñeco de paja* (Editorial Palimpsesto, 2012), *Pampa Purgatorio - apuntes de un recluta* (Campvs, 2011), y *Un escritor visita mi escuela* (Palimpsesto, 2012).

El espantapájaros viaja al norte es utilizado como material educativo complementario para la enseñanza básica en Alto Hospicio, donde reside actualmente.

TÍTULO: El espantapájaros viaja al norte

EDITORIAL: Llokallas

MATERIA: cuento

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2016

**"EL ESPANTAPÁJAROS
VIAJA AL NORTE"**
FERNANDO MARTELL CÁMARA





© Hrvoj Ostojic

Mario Zolezzi

Iquique, 1942

ESU

Cronista e historiador autodidacta. Hijo de un emigrante italiano que llegó desde Génova en 1911 y se instaló en Iquique con El Pabellón de Pica y luego con el emblemático Bazar Obrero, tienda más antigua de la ciudad. Es reconocido por su prolífica investigación de la prensa de la región y sus archivos, gran parte surgidos de materiales de los siglos XIX y XX existentes en la hemeroteca, el Archivo Regional y el Museo Regional de Iquique. Además de su trabajo incasable con esas fuentes primarias, sus investigaciones se nutren de su contacto destacado con personajes relevantes fuera de Iquique. Conoció a Bertie Humberstone, hijo James Thomas Humberstone, mediante quien accedió a información inédita sobre el mundo del salitre en la región.

Fue integrante del comité editorial de la emblemática revista *Camanchaca*, del Taller de Estudios Regionales. También ha tenido una marcada presencia intelectual pública como columnista y cronista de los periódicos Tarapacá y La Estrella de Iquique.

Entre sus libros destacan: *Los puertos guaneros del litoral Tarapacá (hasta 1879)* (Centro de Investigación de la Realidad del Norte, 1993), *Roberto Silva Renard. El general represor de la huelga pampina de los 18 peniques* (Campvs, 2000), *Tarapacá Salitrero. Pedro Regalado Nuñez. Comerciante, agitador social* (Campvs, 2010). Actualmente trabaja en el libro *Haciendo memoria. Historias de Iquique y de la pampa salitrera*. Vive en la ciudad de Iquique.

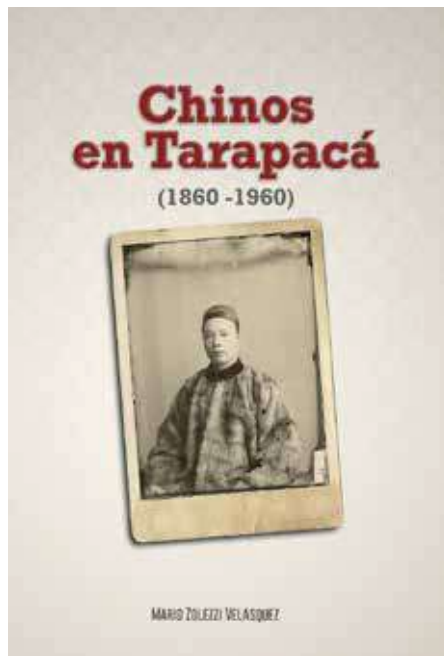
TÍTULO: Chinos en Tarapacá 1860-1960

EDITORIAL: Pino Oregón

MATERIA: ensayo histórico

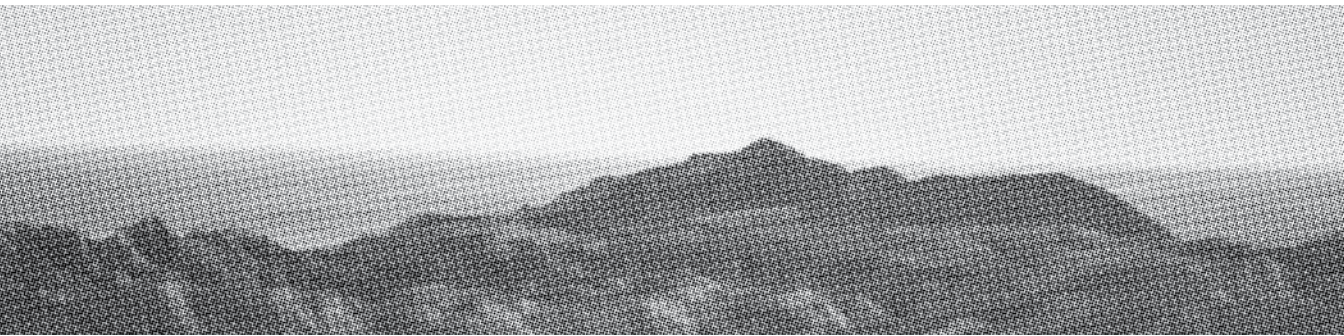
AÑO DE PUBLICACIÓN: 2019

101 páginas



AUTORÍAS JOVENES







Juan Malebrán

Iquique, 1979

ESU

En 1987 su familia fue reubicada en la actual comuna de Alto Hospicio. En su juventud integró la propuesta musical punk Huevos con tomates, incluida en Escuelas de Rock Volumen V, y se sumó a los talleres de poesía impartidos por Julio Miralles y Pedro Marambio. Posteriormente, ingresó a estudiar Criminología Forense, carrera que abandonó para dedicarse a la gestión cultural y a la escritura.

Entre los años 2009 a 2011 dirigió Canita Cartonera en el Centro Penitenciario de Alta Seguridad de Alto Hospicio. En 2008, se trasladó a Cochabamba, Bolivia. Dirige el área de Letras del proyecto mARTadero, dedicado al intercambio artístico chileno-boliviano, activo hasta el día de hoy.

En poesía ha publicado *Reproducción en curso* (Yerba Mala Cartonera, 2008), *Bozal* (Yerba Mala Cartonera, 2014 y Hebra Editorial, 2015), *Entretenciones Mecánicas* (Cinosargo, 2016) y *Trópico* (Editorial Aparte, 2019). Ha sido compilador de *f/22 Antología poética cochabambina* (La Ubre Amarga, 2011), *Ulupica, trece poetas bolivianos actuales*, coedición con Gladys González (Libros del Cardo, 2016) y *Librerías, una antología desde la cárcel San Sebastián Mujeres*, coedición con Michelle Nogales y Mijaíl Miranda (El Cuervo, 2019).

Ha participado en festivales y conversatorios en América Latina, Asia y Europa. En los años 2016 y 2018 obtiene la Beca de Creación del Fondo del Libro y la Lectura. Es responsable del Festival Transfronterizo de Poesía Panza de Oro. Y forma parte de la plataforma digital La Ubre Amarga (Premio Plurinacional Eduardo Abaroa, Bolivia 2017).

TÍTULO: Trópico

EDITORIAL: Editorial Aparte

MATERIA: poesía

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2019

68 páginas





Juan José Podestá

Tocopilla, 1979

ES

A los seis años se radicó junto a su familia en Iquique, donde vive actualmente, y realizó su enseñanza básica y media en el Colegio Don Bosco. El interés por la lectura fue heredado de sus padres, sociólogo y educadora de párvulos, respectivamente. Es Periodista por la Universidad Academia de Humanismo Cristiano, Diplomado en Crítica y Periodismo Cultural por la Universidad de Chile y Magíster en Literatura Latinoamericana por la Universidad Alberto Hurtado.

En 2010 publicó el poemario *Novela negra* en la editorial Cinosargo. La editorial Narrativa Punto Aparte publicó sus libros de relatos *El tema es complicado* (2013) y *Playa Panteón* (2016). Parte de su trabajo en prosa puede leerse en antologías como *Ciudad fritanga* (Bifurcaciones, 2014) y *Atópicos* (Cinosargo, 2019), y fragmentos de sus textos poéticos en el libro *Predicar en el desierto* (Fundación Pablo Neruda, 2014), entre otras compilaciones.

Ha participado en encuentros literarios en Bolivia, Chile, México y Perú. Se desempeña como coordinador de recursos del aprendizaje en la escuela Thilda Portillo Olivares y dicta talleres de escritura creativa en Iquique. En diciembre de 2019 publicará su segundo libro de poesía, *Poemas neoliberales*, por la ariqueña Editorial Aparte.

TÍTULO: Playa Panteón

EDITORIAL: Narrativa Punto Aparte

MATERIA: Novela

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2016

120 páginas





EP

Técnica en Acuicultura y Administración por la Universidad Arturo Prat. Hija de madre modista y de padre pescador, creció en una familia amante de la lectura y la música. Atraída desde niña por distintas formas de arte, comenzó tempranamente a escribir cuentos y poesía.

Ha publicado los poemarios *Fuego declarado* (2003), *Acto de amar* (2006) y *De ciertos desiertos* (2019). Actualmente trabaja en el libro *Cuentos grises*. Sus textos han sido parte de antologías en España, Estados Unidos, Argentina, Brasil y Chile, y también traducidos al portugués, inglés y alemán.

Ha integrado jurados de concursos literarios e imparte talleres de escritura creativa en la región de Tarapacá. En su trayectoria destaca la organización de eventos literarios como recitales y talleres, especialmente dirigidos a jóvenes, mujeres, adultos y adultos mayores. Es parte del Plan de Fomento Lector, como miembro correspondiente de la Sociedad de Escritores de Chile (SECh).

Su escritura se identifica con un ideario femenino/feminista, y su narrativa transita entre lo mágico y lo absurdo desde una perspectiva identitaria.

Achachi de navidiña (2010), el título seleccionado en este catálogo, es un cuento infantil bilingüe (aymara-español), ilustrado por su hermano Rodrigo González.

Carolina González Velázquez

Iquique, 1977

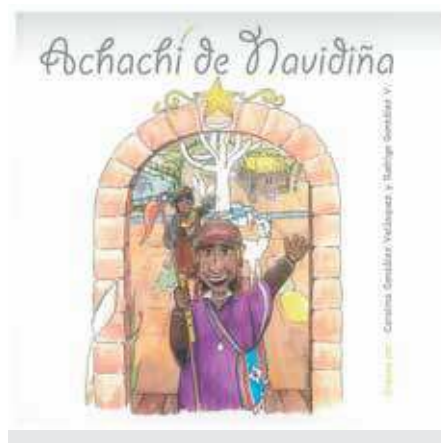
TÍTULO: Achachi de navidiña

EDITORIAL: autoedición

MATERIA: cuento

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2010

44 páginas



AUTORÍA INDÍGENA



ES

Escritor, músico, artesano, filósofo y profesor chileno de origen aymara. Estudió en la Escuela Normal José Abelardo Núñez de Santiago y, posteriormente, Lingüística y Literatura en la Universidad de Santiago.

Su obra resalta por su versatilidad y diálogo intercultural, construida a partir de sus investigaciones sobre las fuentes de la cultura aymara y andina, desde las cuales desarrolló una amplia vocación de profesor de escuela rural. En su música y poesía los elementos tradicionales dialogan con las expresiones culturales más contemporáneas del mundo andino de Bolivia, Perú y el norte argentino.

Asimismo, la filosofía andina y, particularmente, aymara ha sido un eje de su orientación política. En los inicios de la década del setenta apoya al gobierno de la Unidad Popular, por lo cual es detenido en los campos de concentración Estadio Nacional y Chacabuco. Tras su experiencia como prisionero político no dejó el activismo. Ha continuado defendiendo la cultura aymara y trabajando por la revaloración de la historia de los pueblos originarios de América Latina.

Se le conoce por su poesía, también por su particular dominio del charango y sus interpretaciones de canciones del folclor clásico, como una versión aymara y mapudungun de «Run run se fue pa'l norte» de Violeta Parra. En 1966 fue incluido como el más joven escritor aymara en la *Antología de la poesía del norte*, de la editorial Universitaria. Es conocido por sus célebres poemas «Uma», «Aka Jach'a pampa», «Filulawen», «Arbolito de Molle de la plaza de oficina Alianza».

Ha recibido, entre otros reconocimientos, el Premio de Poesía Indígena de Chile, versión aymara, en 1999 y 2002. El libro que aquí destacamos es un conjunto de relatos aymara, autoeditado en 2011.

Pedro Pablo Humire

Putre, 1935

TÍTULO: Los ocultos días de Julián Mamani y otros cuentos

EDITORIAL: autoedición

MATERIA: cuento

AÑO DE PUBLICACIÓN: 2011



NIVELES DE ENSEÑANZA RECOMENDADOS

EP

EDUCACIÓN PRIMARIA

ES

EDUCACIÓN SECUNDARIA

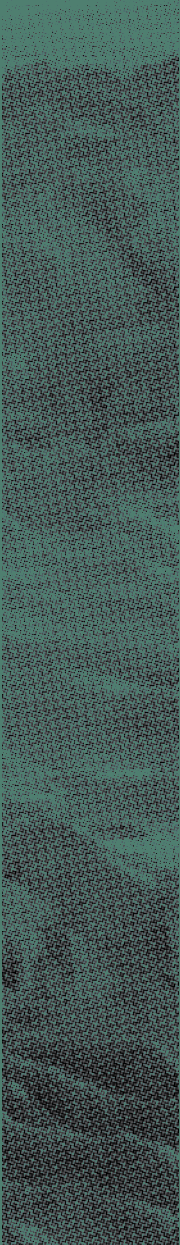
ESU

EDUCACIÓN SUPERIOR

Este Catálogo Bibliográfico de Tarapacá 2020 no habría sido posible sin la colaboración de una Comisión de Expertos que discutió y resolvió la definición de criterios para la selección de autorías regionales. Este Comité estuvo integrado por un equipo de especialistas, académicos y editores que participaron en diferentes instancias del proceso, desde la revisión del Primer Catastro Bibliográfico Regional 2018 a la votación final de las autorías seleccionadas. Con diferente periodicidad se hicieron parte de estas reuniones: Berta Ehrlich (Servicio Nacional del Patrimonio), Guillermo Ross-Murray, (escritor/Hemeroteca Museo Regional de Iquique), Ivena Ostojic (Subdirección Nacional Iquique – CONADI), Hrvoj Ostojic (Editorial Pino Oregón), Bernardo Guerrero (Fundación Crear), Eduardo Sáez (Subdirección Nacional Iquique– CONADI), Roberto Ulloa (Dirección de Bibliotecas Públicas), Juan Quispe (ANLA) y Roberto Bustamante (Editorial Navaja).

Entre los temas iniciales considerados por esta comisión estuvieron: la historia y los espacios regionales (lo andino, el salitre, la pampa, el puerto, el deporte, las prácticas culturales tradicionales), la diversidad de grupos sociales (lo popular, lo indígena, los migrantes), la memoria (y los derechos humanos), la multiculturalidad y el plurilingüismo. Luego se acordaron criterios transversales: i) Fomento de la bibliodiversidad en la región; ii) Diversidad cultural de la región (multilingüismo, pueblos originarios); iii) Edad de las autorías (fallecidas, adultas, jóvenes); iv) Paridad de género; v) Equilibrio de géneros literarios (narrativa, ensayo, crónica, etc.); vi) Diversidad de niveles educacionales (parvulario, primario, secundario, universitario); y criterios de selección caso a caso para definir el listado de títulos recomendados.

Este mismo Comité resuelve manejar una definición amplia de autoría regional, es decir, quienes son nacidos y/o viven actualmente en la región, quienes han tenido vínculo o proyectos de obra en Tarapacá. Por decisión autónoma del Comité, quienes lo integraron en esta ocasión no fueron incluidos entre las autorías seleccionadas. Esta decisión se plantea como un antecedente a considerarse en la formación de comisiones futuras para estos mismos objetivos.





DESCARGABLE EN
WWW.PLANDELECTURA.GOB.CL





Ministerio de
las Culturas,
las Artes y el
Patrimonio

Gobierno de Chile

